

gorenje

Aparat za mletje mesa

Mašina za mljevenje mesa

Mašina za mljevanje mesa

Машина за млевење меса

Meat grinder

Masina de tocat carne

Carne polizor

Mlynček na mäso

Húsdaráló

Месомелачка

М'ясорубку

Мясорубка

Mlýnek na maso

Машина за мелење месо

Fleischwolf



MG2202XE

Navodila za uporabo	SI
Upute za uporabu	BIH HR
Uputstvo za upotrebu	BIH SRB MNE
Instruction manual	GB
Instrukcja obsługi	PL
Instrucțiuni de utilizare	RO
Návod na obsluhu	SK
Használati útmutató	H
Инструкции за употреба	BG
Інструкція з експлуатації	UA
Руководство по эксплуатации	RU
Návod k obsluze	CZ
Упатства за употреба	MK
Gebrauchsanleitung	DE

SI	Navodila za uporabo.....	4
HR, BIH	Upute za uporabu	6
SRB, MNE	Uputstvo za upotrebu	8
EN	Instruction manual.....	10
PL	Instrukcja obsługi	12
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	14
SK	Návod na obsluhu	16
HU	Használati útmutató	18
BG	Инструкция за употреба.....	20
UA	Інструкції з експлуатації.....	22
RU	Инструкция по эксплуатации ..	24
CZ	Návod použití	27
MK	Упатства за употреба.....	29
DE	Gebrauchsanleitung	31

1. Silnik
2. Przełącznik zasilania / Funkcja cofania
3. Przycisk do zdejmowania obudowy z jednostki tnącej
4. Obudowa jednostki tnącej
5. Taca
6. Końcówka do kielbasy
7. Tarcze do mielenia
8. Separator

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek konieczności użycia w przyszłości.

- Poziom hałasu: $L_c < 85 \text{ dB (A)}$
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych lub umysłowych, przez osoby niedoświadczone lub o niewystarczającej wiedzy pod warunkiem, że korzystają z urządzenia pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i znają niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Dzieci powyżej 8 roku życia nie mogą czyścić i przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, czy napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- W celu uniknięcia niebezpiecznych sytuacji urządzenia tego nie należy podłączać do włącznika czasowego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód sieciowy, wtyczka lub inne części są uszkodzone.
- Ze względów bezpieczeństwa oddaj uszkodzony przewód sieciowy do wymiany do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Gorenje lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnego czasu pracy urządzenia 10 minut – w przypadku wszystkich zastosowań.
- Zawsze włączaj i wyłączaj urządzenie, naciskając wyłącznik.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed zdejmowaniem jakiegokolwiek części.
- Nigdy nie zanurzaj części silnikowej urządzenia w wodzie ani innym płynie. Nie oplukuj jej pod bieżącą wodą.
- Gdy urządzenie jest włączone, nigdy nie wpychaj produktów do modułu tnącego palcami lub innymi przedmiotami (np. łyżką). W tym celu używaj wyłącznie popychacza.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy dotykaniu elementu tnącego, zwłaszcza przy wyjmowaniu go z

wału ślimakowego i podczas czyszczenia. Ostrza są bardzo ostre!

- Nigdy nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych producentów ani takich, które nie są zalecane przez firmę Gorenje. W przypadku użycia takich akcesoriów lub części, gwarancja traci ważność.
- Przed pierwszym użyciem dokładnie umyj wszystkie części urządzenia stykające się z żywnością.
- Nie myj metalowych części w zmywarce, ponieważ detergenty stosowane w zmywarkach spowodują przyciemnienie lub utlenienie tych części. Instrukcje na temat sposobu czyszczenia różnych części znajdują się w części Czyszczenie
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- W celu uniknięcia niebezpiecznych sytuacji nie podłączaj tego urządzenia do zewnętrznego włącznika czasowego lub układu zdalnego sterowania.

Urządzenie to oznaczono zgodnie z europejską wytyczną 2012/19/EU o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Wytyczna ta określa ramy obowiązującego w całej Unii Europejskiej odbioru i wtórnego wykorzystania starych urządzeń.

System bezpieczeństwa

Urządzenie to jest wyposażone w jednorazowy, szklany bezpiecznik, który odcina dopływ prądu w przypadku uszkodzenia silnika, w celu zapobieżenia przegrzaniu urządzenia.

System ten automatycznie odcięte zasilanie do urządzenia w przypadku przegrzania.

Jeśli urządzenie przestanie nagle uruchomione:

1. Wyciągnąć wtyczkę zasilania z gniazdka.

2. Niech urządzenie ostygnie do 60 minut

3. Włóż wtyczkę zasilania do gniazda.

4. Naciśnij przycisk, aby przełączyć się wyłączyć urządzenie.

5. Naciśnij przycisk wyłącznika Z w dolnej części urządzenia, aby włączyć urządzenie. Prosimy o kontakt z Tobą dealerem autoryzowanym centrum serwisowym, gdy system jest włączony termostat zbyt często.

Czyszczenie – wskazówki i ostrzeżenia

- Usuń pozostałości mięsa z modułu tnącego, przepuszczając przez niego kawałki chleba.
- Zawsze przed odłączaniem akcesoriów lub czyszczeniem części silnikowej wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Wyjmij popychacz i tacę podającą.
- Odkręć mocujący i wyjmij z maszyny tarczę mielącą, element tnący i wał ślimakowy.
- Zdejmij moduł tnący: naciśnij przycisk zwalniający i obróć moduł tnący w prawo.
- Moduł tnący i tarcze mielące należy lekko przetrzeć tłuszczem lub olejem, aby zapobiec ich rdzewieniu.
- Nie myj metalowych części w zmywarce, ponieważ detergenty stosowane w zmywarkach spowodują przyciemnienie lub utlenienie tych części.

Środowisko

Urządzenia po upływie okresu eksploatacyjnego nie należy usunąć wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz oddać na urzędowo określone składowisko do recyklingu. Postępując w ten sposób, przyczyniają się Państwo do zachowania czystego środowiska.

Gwarancja i serwis naprawczy

W celu uzyskania informacji lub w razie problemów z urządzeniem, zwrócić się do centrum pomocy użytkownikom Gorenja w danym państwie (numer telefonu znajduje się na międzynarodowej karcie gwarancyjnej). Jeżeli w danym kraju nie ma takiego centrum, należy zwrócić się do lokalnego sprzedawcy Gorenja lub Działu małych urządzeń AGD.

Zastrzegamy sobie prawo do zmian!

**GORENJE ŻYCIU PAŃSTWO
WIELE SATYSFAKCJI PODCZAS
UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA**